

99150059060000, 99150059060000

Chamber of architects - right to use the professional title "Stadtplanerin" / "Stadtplaner" (foreign qualification, establishment)

Heruntergeladen am 06.07.2025

<https://fimportal.de/xzufi-services/209102513/L100038>

Modul	Sachverhalt
Leistungsschlüssel	99150059060000, 99150059060000
Leistungsbezeichnung I	Chamber of architects - right to use the professional title "Stadtplanerin" / "Stadtplaner" (foreign qualification, establishment)
Leistungsbezeichnung II	
Typisierung	4 - Land: Regelung
Quellredaktion	Thüringen
Freigabestatus Katalog	unbestimmter Freigabestatus
Freigabestatus Bibliothek	unbestimmter Freigabestatus
Begriffe im Kontext	
Leistungstyp	Leistungsobjekt mit Verrichtung

Modul	Sachverhalt
Leistungsgruppierung	Anerkennung Ausländischer Berufsqualifikationen (150)
Verrichtungskennung	Eintragung (060)
SDG-Informationsbereich	
Lagen Portalverbund	Anerkennung ausländischer Berufsqualifikationen (1040400), Eintragung in Register (2020100)
Einheitlicher Ansprechpartner	Nein
Fachlich freigegeben am	30.03.2020
Fachlich freigegeben durch	Chamber of Architects Thuringia
Handlungsgrundlage	http://landesrecht.thueringen.de/jportal/?quelle=jlink&query=ArchIngKG+TH+Eingangsformel&psml=bsthueprod.psml&max=true http://landesrecht.thueringen.de/jportal/?quelle=jlink&query=ArchIngKG+TH+Eingangsformel&psml=bsthueprod.psml&max=true
Teaser	If you wish to settle permanently in Thuringia and use the professional title "Stadtplanerin" / "Stadtplaner", you must register with the Chamber of Architects. You must apply for registration.
Volltext	<p>The professional title "Stadtplanerin" / "Stadtplaner" is regulated in Thuringia. This means that the use of this professional title is bound by legal regulations (Thuringian Chamber of Architects and Engineers Act - ThürAIKG -) to the possession of certain professional qualifications.</p> <p>If you wish to settle permanently in Thuringia and use the professional title "Stadtplanerin" / "Stadtplaner", you must be registered in the list of city planners at the Chamber of Architects of Thuringia. The registration must be applied for.</p> <p>The registration in the list of city planners and thus the authorization to use the professional title "Stadtplanerin" / "Stadtplaner" is helpful for the exercise of your professional activity, but is not a</p>

Modul	Sachverhalt
	<p>mandatory requirement. This means that you can also apply for a job on the labor market without being registered as a city planner and perform the activities of a city planner (e.g. as an employee in a city planning office). However, you are not allowed to use the protected professional title "city planner".</p>
Erforderliche Unterlagen	<p>As a rule, you will need the following documents in particular:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Proof of main residence, professional establishment or place of predominant professional activity in Thuringia. • Proof of identity • Proof of citizenship • proof of education acquired abroad • Proof of relevant professional experience • if necessary further documents <p>As a rule, copies of all documents and certificates must be submitted. Translations of all documents and certificates in German, prepared by a publicly appointed or sworn interpreter or translator, must be submitted.</p>
Voraussetzungen	
Kosten	Minimum 150 EUR to maximum 400 EUR
Verfahrensablauf	<p>The prerequisite for registration in the list of urban planners is, among other things, a university degree in urban planning with a minimum of three years of regular study. In addition, further registration requirements must be met.</p> <p>The evaluation (equivalence / significant differences) of a foreign professional qualification in relation to a German reference qualification can only be considered within the framework of an entry procedure; the ThürAIKG does not provide for an independent recognition procedure with a final decision on the merits.</p> <p>Qualifications from the EU, the EEA and Switzerland</p> <p>For EU/EEA/Switzerland nationals and persons</p>

Modul

Sachverhalt

equivalent to them (e.g. family members, spouses of EU citizens, third-country nationals entitled to long-term residence), proof of training required in an EU/EEA state/Switzerland (regulated profession) is sufficient to obtain permission to use the professional title "Stadtplanerin" / "Stadtplaner" in this state; if the profession is not regulated in the state of origin, the guarantee of knowledge provided by the regulation is replaced by proof of one year's professional experience or by any regulated training provided. If the foreign professional qualification differs significantly from the registration requirements applicable to graduates in urban planning from a German university, the Chamber of Architects imposes compensatory measures (aptitude test, adaptation course).

In the case of (non-equivalent) third-country nationals, the recognition of their educational qualifications in urban planning requires that their equivalence with the corresponding German degree (reference qualification) be established beforehand. If there are significant differences, the Chamber of Architects imposes compensatory measures (aptitude test, adaptation course).

Degrees from third countries

A prerequisite for the recognition of urban planning qualifications issued in third countries is, in principle, that their equivalence with the corresponding German qualification (reference qualification) is established beforehand. If there are significant differences, the Chamber of Architects imposes compensatory measures (aptitude test, adaptation course).

Registration procedures can also be handled via the technical systems of the point of single contact:
<http://www.architekten-thueringen.de>
<http://anabin.kmk.org/>
<https://www.kmk.org/zab/zentralstelle-fuer-auslaendisches-bildungswesen/zeugnisbewertung-fuer-auslaendische-hochschulqualifikationen.html>
<http://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/index.php>
<http://www.architekten-thueringen.de>

Modul	Sachverhalt
	http://anabin.kmk.org/ https://www.kmk.org/zab/zentralstelle-fuer-auslaendisches-bildungswesen/zeugnisbewertung-fuer-auslaendische-hochschulqualifikationen.html http://www.anerkennung-in-deutschland.de/html/de/index.php
Bearbeitungsdauer	The Chamber of Architects decides on the application for entry in the list of city planners within three months of receipt of the complete documents. The deadline may be extended once by up to one month in individual cases if this is justified due to the specifics of the matter.
Frist	No deadlines need to be observed.
weiterführende Informationen	
Hinweise	<p>The recognition and qualification consulting offices of the network "Integration through Qualification" (IQ Network) will be happy to advise and accompany you before, during and after the recognition process.</p> <p>https://www.iq-thueringen.de/iq-beratung/anerkennungsgs-und-qualifizierungsberatung</p> <p>https://www.iq-thueringen.de/iq-beratung/anerkennungsgs-und-qualifizierungsberatung</p>
Rechtsbehelf	Before filing an administrative court action against a decision of the registration committee at the Chamber of Architects, there is no need for a review in preliminary proceedings (opposition proceedings).
Kurztext	<ul style="list-style-type: none"> • Right to use the professional title "Stadtplanerin" / "Stadtplaner" (foreign qualification, establishment) • The use of the professional title "Stadtplanerin" / "Stadtplaner" is linked to the possession of certain professional qualifications. • In order to use the professional title, an application for registration in the Chamber of Architects must be submitted. • Written application must be submitted together with the required documents. • Application also possible online. • Fees apply. • Responsible: Chamber of Architects Thuringia

Modul	Sachverhalt
Ansprechpunkt	<p>Please contact:</p> <p>Chamber of Architects Thuringia Bahnhofstrasse 39 99084 Erfurt</p> <p>Telephone: 0361 210-500 Fax: 0361 210-5050 E-mail: info@architekten-thueringen.de http://www.architekten-thueringen.de</p> <p>Contact Membership administration / registration</p> <p>Ms. Konstanze Schulze Phone: 0361-2105030 E-mail: schulze@architekten-thueringen.de</p>
Zuständige Stelle	
Formulare	<p>The Thuringian Application System for Administrative Benefits (ThAVEL) provides you with the necessary application document on a virtual desk.</p> <p>You can also submit your informal application in writing to the competent authority.</p>
Ursprungsportal	<p>Architektenkammer - Recht zur Führung der Berufsbezeichnung "Stadtplanerin" / "Stadtplaner" (ausländische Qualifikation, Niederlassung), Chamber of architects - right to use the professional title "Stadtplanerin" / "Stadtplaner" (foreign qualification, establishment)</p>